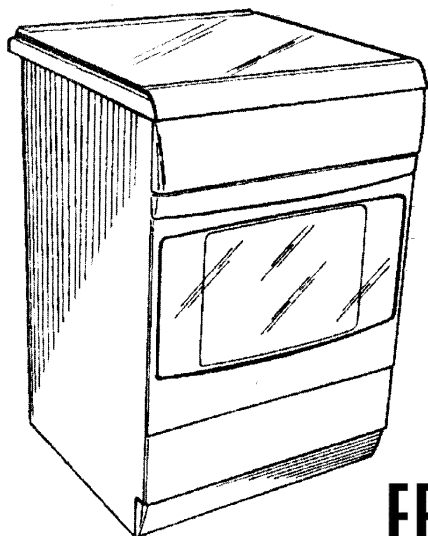


посібник по експлуатації

ПЛИТА ПОБУТОВА

600, 600-ГЭ, 1470, 1470-ГЭ



EAC



012-20



INTERNATIONAL
GOLD STAR



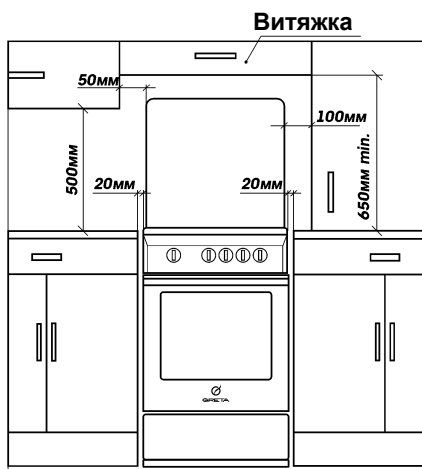
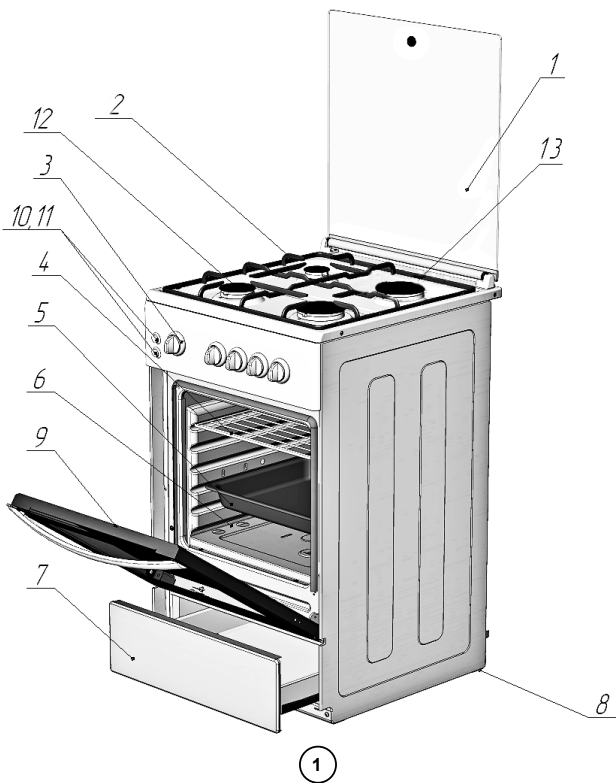
GRETA

UA Гаряча лінія: 0-800-21-00-20 UA ПрАТ «Грета» (06267) 5-40-56

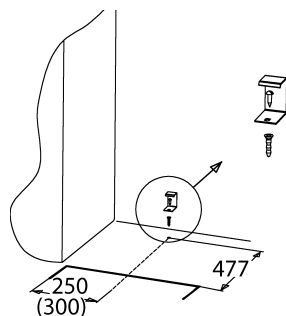
Продукція сертифікована
у відповідності
з вимогами європейських
стандартів

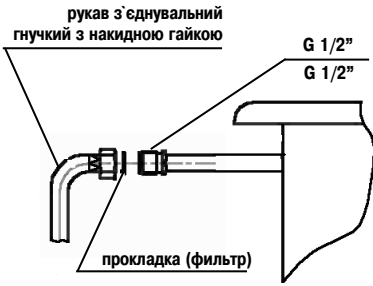
Система керування, у рамках якої
була виготовлена дана продукція,
сертифікована у відповідності
з вимогами ДСТУ ISO 9001:2015
(ISO 9001:2015, IDT)

плита не може використовуватися на підприємствах харчування (кафе, ресторанах і т.і.)

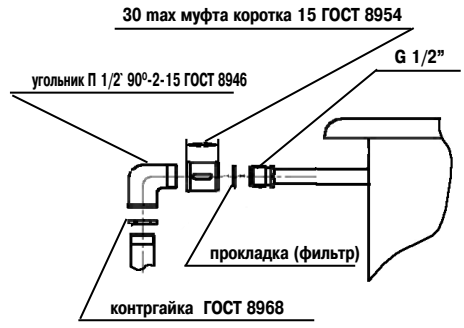


2

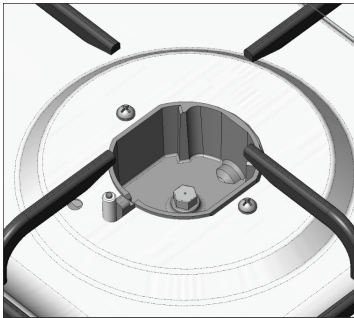




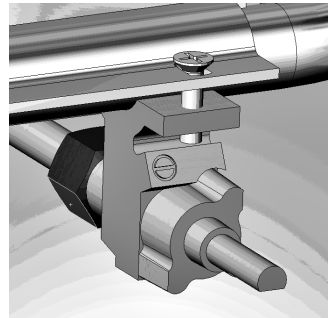
4



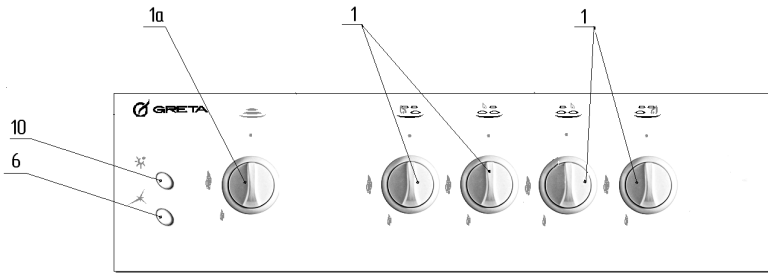
5



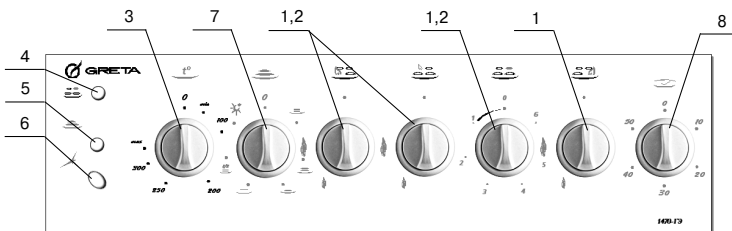
6



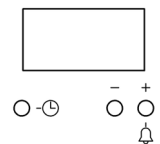
7



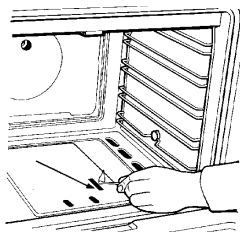
8



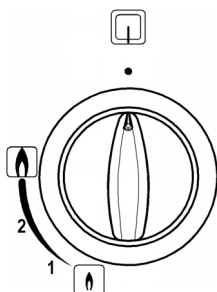
9



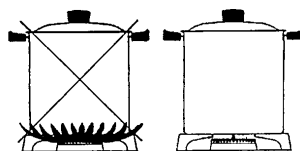
9a



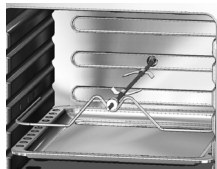
10



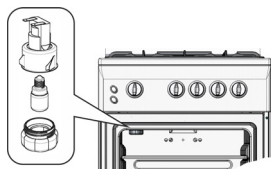
11



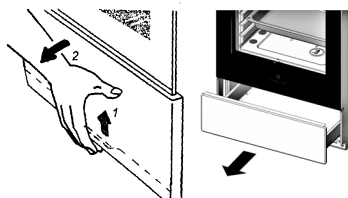
12



13



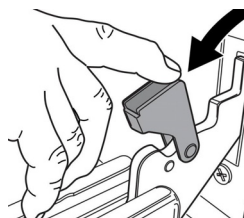
14



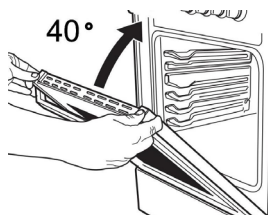
Дверка нижня

Шухляда

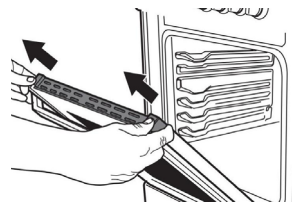
15



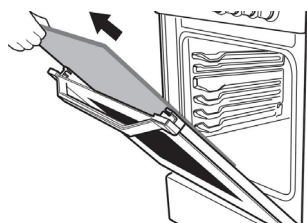
16а



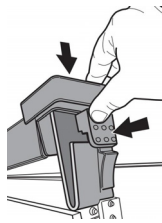
16б



16в



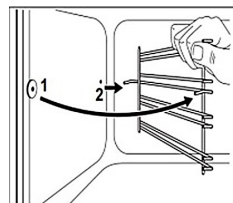
16г



16д



17а



17б

ПЛИТА ПОБУТОВА

Плита газова 1470, 600, плита газоелектрична 1470-ГЭ, 600-ГЭ має Сертифікат експертизи типу № UA.TR.012.C.0032-20, Сертифікати відповідності № UA.024.C.0033-20, № UA.024.C.0035-20. Термін дії з 06.01.2020 р. по 05.01.2030 р. Орган з оцінки відповідності: ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»), 03150, м. Київ, вул. Загородня, 15

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

УВАГА! Вживаний в побуті газ вибухонебезпечний.

- при користуванні газовими приладами дотримуйте правила пожежної безпеки;

- не залишайте включену газову плиту без нагляду і не доручайте нагляд за нею малолітнім дітям;

- не сушіть білизну над газовою плитою;

- перевіряйте наявність тяги у вентиляційних каналах перед запаленням пальників плити;

- не розігрівайте на відкритому вогні лаки фарби і інші предмети побутової хімії.

Це обладнання розроблене для використання усередині приміщень. Ні за яких обставин не використовуйте обладнання на вулиці.

Плита не може використовуватися на підприємствах харчування (кафе, ресторанах і т.і.)

Плита повинна встановлюватися тільки кваліфікованим персоналом, відповідно до рекомендацій Виробника і стандартів, діючих на території вашої країни. Неправильна установка може принести шкоду людям, тваринам або вашій власності. У разі неправильної установки Виробник знімає з себе всяку відповідальність.

Ця конструкція відноситься до обладнання II категорії (робота з двома типами газів), класу 1 (вільна установка).

Пакувальні матеріали можуть бути потенційно небезпечні для дітей. При необхідності зберігайте пакувальні матеріали в недоступному для дітей місці. Розсортуйте і утилізуйте усі пакувальні матеріали відповідно до норм з охорони довкілля.

Переконайтеся, що ваша плита не пошкоджена і повністю укомплектована. Якщо у вас є сумніви, зв'яжіться з продавцем негайно.

Заборонено використання подовжувачів і перехідників. Довжина кабелю не повинна перевищувати 1,4 м.

Розетка і вилка мають бути одного типу.

Завжди виймайте вилку з розетки або відключайте електрику на вашому щитку перед миттям або іншими операціями по профілактиці плити.

Стежте за тим, щоб вентиляційні отвори і щілини в задній частині плити не були закриті, інакше виникає небезпека перевищення робочої температури електричної ізоляції і короткого замикання.

Забороняється використовувати плиту для обігріву приміщення.

Не торкайтеся плити, якщо ваші руки або ноги мокрі або сирі, не користуйтеся обладнанням босоніж.

Якщо дотик до плити супроводжується дією електричного струму, необхідно відключити її від мережі до усунення несправності.

Відповідно до загальних вимог Державної Протипожежної служби забороняється:

– залишати працюючу плиту без нагляду;

– користуватися несправною плитою;

– класти на плиту легко займисті предмети (папір, ганчірки і тому подібне);

– використовувати поряд з працюючим обладнанням легко займисті рідини (алкоголь, бензин і тому подібне) ;

– допускати заливання пальників рідиною;

– сушити над плитою білизну;

– допускати для нагляду за працюючою плитою дітей.

Забороняється зміна конструкції і електричної схеми плити особами, не уповноваженими виробником на гарантійний ремонт.

Періодично перевіряйте стан електрошнура. При виявленні дефектів, його необхідно замінити, на аналогічний з температурою експлуатації, що допускається, не нижче 105°С. При ушкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпе-

ки, повинні проводити виготовник, сервісна служба або аналогічний кваліфікований персонал.

Відключить плиту від електричної мережі, коли від'їжджаєте надовго. Перекрийте подачу газу.

Не ставте на плиту посуд з нерівним або деформованим дном. Прагніть розташувати посуд так, щоб ручки не перегрівалися, і щоб було неможливо перевернути посуд, випадково зачепивши за ручки.

Якщо плита не використовується, перевірте, що ручки управління на панелі знаходяться в положенні «●» - закрито.

Не підпускайте дітей до плити, коли ви користуєтеся духовкою. Частина плити після виключення довгий час залишаються гарячими. Будьте обережні, не торкайтеся до плити: дочекайтеся, коли вона повністю охолоне.

В процесі функціонування грилю (за наявності) або духовки доступні деталі духової шафи можуть сильно нагрітися. Не дозволяйте дітям наближатися до духової шафи. Щоб уникнути перегрівання дверей духовки рекомендується встановлювати температуру терморегулятора ТЕН-грилю не більше 200°C.

Забороняється перевіряти нагрів електричних конфорків столу, ТЕН-ів (за наявності) дотиком руки.

УВАГА! Якщо поверхня конфорки тріснула, відключіть прилад для запобігання поразці електричним струмом.

Прилад при використанні сильно нагрівається. Уникайте дотику до нагрівальних елементів усередині духовки.

УВАГА! Доступні частини можуть нагріватися під час експлуатації. Не допускайте близько до них дітей.

Забороняється очищення духовки паром.

Попередження:

– ніколи не поміщайте гарячий посуд і займісті матеріали в господарське відділення;

– ніколи не залишайте включені газові пальники порожніми або з неживим посудом, оскільки посуд швидко нагрівається, що може пошкодити обладнання.

– у деяких моделях поверхня плити закривається скляною кришкою, щоб уникнути розтріскування скла забороняється:

– запалювати пальники столу при закритій кришці;

– опускати кришку при пальниках, що горять або ще не охололи.

УВАГА: Для плит зі скляним столом - максимальне розподілене навантаження на стіл 37 кг!

Використання газової плити вимагає постійного притоку повітря. Встановлюючи плиту, строго слідуйте вказівкам, викладеним в розділі «Інструкція по установці» цього Посібника.

При установці плити на опори, будьте обережні, щоб уникнути зісковзування плити з опор.

Під час роботи плити відкривайте квартиру для видалення продуктів згорання.

При появі в приміщенні запаху газу, у разі припинення подачі газу або мимовільного погашення пальників, необхідно закрити загальний газовий кран перед плитою, а також усі крани плити, відкрити вікна, провітрити приміщення. До усунення витоків газу не робити ніяких операцій, пов'язаних з іскроутворенням: не палити, не включати освітлення, електроприлади і тому подібне.

При витокі газу слід негайно викликати аварійну службу міськгазу або організації, що виконує аналогічну функцію.

Усі роботи по усуненню витоків газу, порушенню картини горіння і тому подібне комплексно проводяться тільки фахівцями газових служб.

При отруєнні чадним газом, ознаками якого є слабкість, запаморочення, потерпілого необхідно винести на свіже повітря, звільнити грудну клітку від стискуючого одягу, привести до тями, укласти і, не даючи заснути, викликати лікаря.

При виникненні нестандартної ситуації відключіть плиту від мережі, зверніться в газову службу за місцем проживання або подзвоніть в найближчий сервісний центр, телефон якого вказаний в цьому Посібнику.

Якщо ви вирішили, що плита більше не придатна для експлуатації, зробіть її непридатною для використання: відключіть від мережі, обріжте живлячий кабель, зні-

УА

міть потенційно небезпечні частини (це особливо важливо для безпеки дітей, які можуть грати з невикористовуваними або викинутими приладами).

Важливо! Для забезпечення ефективної і безпечної роботи обладнання настійно рекомендуємо:

- не користуватися послугами осіб, не уповноважених виробником;
- при ремонті вимагати використання оригінальних запасних частин;
- самовільно і неправильно підключена плита, недотримання правил по техніці безпеки можуть привести до отруєння газом, опікам, пожежі, поразці ел.струмом.

Плита не містить шкідливих для здоров'я речовин.

Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, психічними і розумовими здібностями або за відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку.

Діти повинні знаходитися під наглядом для недопущення гри з приладом.

Цей прилад не призначений для функціонування від зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Прилад і його доступні частини нагріваються під час експлуатації. Необхідно всіляко уникнути торкання до нагрітих елементів. Дітей молодше 8 років не можна підпускати до приладу.

- Прилад не можна встановлювати за декоративними дверима, щоб уникнути перегріву.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Готування на конфорці без нагляду обслуговуючого персоналу з використанням масла або жиру може бути небезпечним і послужити причиною пожежі.

- **НІКОЛИ** не намагайтеся загасити вогонь водою. Вимкніть прилад, а потім накрийте полум'я кришкою або протипожежним покривалом.

УВАГА: Процес готування не повинен проходити без нагляду. За короткочасним процесом готування встановлюється безперервне спостереження.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Небезпека виникнення пожежі, не зберігайте предмети на варильних поверхнях.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Дозволяється користуватися тільки запобіжними пристосуваннями конфорки, розробленими виробником цього побутового приладу або зазначеними його виробником в інструкції по застосуванню, в залежності від обставин, або користуватися запобіжними пристосуваннями, передбаченими на конфорці. Застосування інших пристосувань може викликати нещасні випадки.



УВАГА! Для запобігання перекидання приладу повинні бути встановлені засоби для підвищення стійкості. Дивіться інструкцію з встановлення.

ІНСТРУКЦІЯ ПО УСТАНОВЦІ

Цей розділ містить інструкції по установці і обслуговуванню плити і призначений для кваліфікованих фахівців з монтажу, що встановлюють плиту.

Плита вважається герметичною, якщо падіння тиску по мановакууметру за 2 хв. не перевищує 40Па, при випробувальному тиску 15000 Па.

УВАГА! Перед будь-якими роботами по налазці і обслуговуванню відключить плиту від електричної мережі.

Плиту слід встановлювати згідно з «Правилами безпеки систем газопостачання» і Державних будівельних норм.

Для повного згорання газу приплив свіжого повітря в приміщенні повинен складати не менше 2м³/годину на один кіловат потужності пальників. Повітря може поступати прямо з вулиці через канал діаметром не менше 100см² або з сусідніх приміщень, обладнаних вентиляційними каналами, що виходять на вулицю.

УВАГА! Цей прилад не приєднується до відведення газоподібних відходів (димарю). Він повинен встановлюватися і приєднуватися згідно з діючими правилами і нормами по установці, прийнятими у вашій країні. Особливо необхідно звернути увагу на відповідні заходи по вентиляції.

Експлуатація плити веде до підвищення температури і вологості в приміщенні. Тому в приміщенні кухні має бути хороша вентиляція, для чого необхідно тримати відкритими природні вентиляційні отвори або має бути встановлений механічний вентиляційний пристрій.

При інтенсивному і тривалому використанні приладу може бути потрібна додаткова вентиляція (відкриття вікна і ефективне провітрювання або включення механічного вентиляційного пристрою).

Установка

Вид кліматичного виконання УХЛ4 по ГОСТ 15150.

Плита відноситься до приладів класу 1 - вільна установка.

Розміщення плити між меблями показано на мал. 2.

Плита може вбудовуватися тільки до висоти робочої поверхні меблів, тобто близько 850мм від підлоги.

Прилегли площини меблів мають бути термостійкими, здатними витримати температуру 100°C-120°C.

Відстань від меблів до бічних стінок плити має бути не менше 20мм.

Відстань від решітки плити до витяжного пристрою має бути 650-700мм (див. інструкцію до витяжного пристрою).

Мінімальна відстань від плити до кухонних меблів зробленої з легкозаймистих матеріалів не менше 700мм.

Плиту слід встановлювати на твердій і рівній підлозі без використання підставок.

Перед експлуатацією плити треба вирівняти в горизонтальній площині. Для цього використовуються регульовальні ніжки.

Якщо плита має газовий гриль, при встановленні між меблями згідно мал. 2, плиту необхідно висунути з меблів на 30-40 мм, щоб уникнути перегріву меблів.

УВАГА! Для запобігання перекидання приладу повинні бути встановлені засоби для підвищення стійкості. Дивіться інструкцію з встановлення.



- кронштейн.

Для додаткової безпеки, щоб плита не перекинулася, її необхідно закріпити до підлоги приміщення запобіжним кронштейном (входить в комплект постачання для плит без автоматики безпеки).

Порядок установки кронштейна:

- встановити плиту на робоче місце, відмітити на підлозі лінію передньої стінки і габарити по ширині, як показано на мал. 3;
- відставити плиту убік, розмітити і точно провести середню вісь, на якій відклас-ти розмір 477мм;
- по кронштейну зробити відмітку на підлозі під кріпильний отвір;
- якщо підлога дерев'яна, просвердлити отвір діаметром 3мм. У інших випадках кріплення здійснювати за допомогою гвинта самонарізного і дюбеля відповідного діаметру (у комплект постачання не входить);
- встановити і закріпити кронштейн гвинтом;
- поставити плиту на місце, задвинув її до упору.

Під'єднування плити до газової магістралі:

УВАГА!

Перед підключенням перевірте, відповідність місцевих умов підключення (вид газу і тиск газу) налаштуванню приладу.

Параметри налаштування приладу приведені у свідоцтві про приймання цього посібника і в маркіровці на табличці, розташованій на передній стінці духовки. Плита повинна підключатися тільки фахівцем, що має відповідні повноваження.

Використовуйте газові шланги, труби, прокладки та ін. деталі, відповідні національному стандарту.

Для підключення до газової магістралі плита має різьблення G1/2". Приєднання згідно ДСТУ EN 30-1-1 (див мал. 4, мал. 5).

При під'єднуванні необхідно встановити фільтр (входить в комплект постачання).

При підключенні плити до балона із зрідженим газом, відрегулюйте його тиск відповідно до діючих норм техніки безпеки.

Увага!

Для безпечної роботи обладнання переконайтеся, що тиск газу і налаштування плити відповідають даним, вказаним в таблиці 1 «Характеристики пальників і сопел».

Під'єднування газовим шлангом

Під'єднування газовим шлангом здійснюється за допомогою штуцера:

Ø8 мм - для зрідженого газу

Ø13 мм - для природного газу

При цьому повинні дотримуватися наступні вимоги:

- шланг по всій довжині не повинен торкатися частин плити температура яких перевищує 50°C;
- довжина шланга має бути не більш 1500 мм;
- шланг не має бути розтягнутий і перекручений, мати вигини і тріщини;
- шланг не повинен нічим притискатися і стикатися з рухливими деталями і пред-метами, що мають гострі краї;
- шланг по усій довжині має бути доступний для огляду і контролю стану.

Шланг і додаткові приєднувальні деталі повинні відповідати місцевим стандар-там.

Перевірте щільність посадки шланга з обох боків і зафіксуйте його затискачами. Якщо хоч би одна з умов не виконується, використовуйте гнучкі металізовані труби.

Під'єднування гнучкою металізованою трубою або гнучким приєднувальним шлангом з накидною гайкою (мал. 4)

Гнучка металізована труба під'єднується до того ж виводу із зовнішнім різь-бленням G1/2. Використовуйте тільки труби і прокладки, відповідні національ-ним стандартам. Повна довжина труби не повинна перевищувати 2000мм. Після під'єднування упевніться, що труба не торкається рухомих предметів і не пережима-ється. Під'єднування див. мал. 4.

Жорстке під'єднування (мал. 5)

Газова труба під'єднується до виводу із зовнішнім різьбленням G1/2` за допомогою додаткових деталей, відповідних національним стандартам. Повна довжина труби не повинна перевищувати 2000мм.

ВАЖЛИВО! Після підключення треба перевірити герметичність усіх з'єднань, використовуючи мильний розчин. Забороняється застосовувати для перевірки герметичності відкритий вогонь.

Метод перевірки стабільної роботи пальників

Після під'єднування плити переконайтеся в тому, що пальники працюють стабільно. Для цього необхідно запалити пальники в положенні «максимальне полум'я» і перевести через 5 сек. в положення «мале полум'я», пальник не повинен гаснути. Проскакування полум'я не допускається. Потім перевести в положення «максимальне полум'я». Відрив полум'я не допускається.

Потім поясните споживачеві, як працювати і управляти плитою і разом з ним вичитайте інструкцію з експлуатації плити.

Під'єднування плити до електричної мережі

Плита підключається до електричної мережі із змінним однофазним струмом (220-230V ~50Hz) і обладнана мережевим шнуром 2x0,75 мм² (3x0,75 мм²) або 3x1,5 мм² (3x1мм²) з литою контурною вилкою залежно від моделі.

Для приєднання плит 600-ГЭ з двома електричними конфорками використовується кабель 3x2,5 mm² без вилки. Для під'єднання кабелю до мережі, оснастіть його відповідною вилкою або безпосередньо приєднайте обладнання до мережі (без вилки і розетки). В останньому випадку необхідно встановити багатолінійний перемикач, відповідний навантаженню обладнання з відстанню між розведеними контактами не менше 3 мм, причому лінія заземлення не повинна розриватися.

Перед приєднанням переконайтеся в тому, що:

- запобіжники або автоматичні вимикачі і проводка витримують робоче навантаження обладнання див. розділ «Технічні характеристики»;
- заземлення відповідає вимогам, що пред'являються до заземлення побутової техніки;

- розетка або багатолінійний вимикач знаходяться в легко доступному місці.

Номінальна потужність ел.пристроїв (при їх наявності) не більше 5,1 кВт для плити 600-ГЭ (1470-ГЭ) і не більше 25 Вт для плити 600 (1470).

Перед підключенням переконайтеся в справності мережевого шнура, розетки.

Перевірте, чи витримає електропроводка навантаження плити, чи є надійна система заземлення в будинку.

Категорично забороняється робота плити мод. 600-ГЭ (1470-ГЭ) без заземлення.

Категорично забороняється робота плити мод. 600 (1470) з електророзпалом пальника духовки і (або) роженом без заземлення.

Розетка повинна знаходитися в легко доступному місці на відстані не більше 1,4 м від плити.

Розетка не повинна розташовуватися над плитою.

Ніколи не використовуйте подовжувачі, перехідники, подвійні і більш розетки, які можуть стати причиною перегрівання і займання.

Перед першим включенням плити з електричною конфоркою або електричною духовкою необхідно:

- емальовані поверхні і стінки жарочної електрошафи протерти м'якою ганчіркою, змоченою в розчині миючого порошку, після чого протерти досуха;

- видалити консерваційну змазку з конфорок;

- провести попередній нагрів столу (без установки посуду) і не завантаженої жарочної електрошафи (з відкритими дверцями) протягом 40-60 хв. для видалення змащення і вологи.

Нагрів слід вести на мінімальних ступенях потужності.

Виробник не несе відповідальності за збиток здоров'ю і власності, якщо він викликаний неправильним під'єднуванням плити.

Перевірка роботи

Запаліть усі пальники плити і перевірте стійкість полум'я при установці режимів максимальної і мінімальної подачі газу.

За наявності крану з автоматикою безпеки, обов'язково перевірте його роботу. Якщо автоматика безпеки не спрацьовує, необхідно усунути причину неполадок відповідно до рекомендацій таблиці 4.

Потім поясніть споживачеві, як працювати і управляти плитою і разом з ним вичитайте інструкцію з експлуатації плити.

УВАГА! Після підключення до газової магістралі, електричної мережі фахівець з монтажу повинен перевірити роботу газових пальників плити, електричних пристроїв і заповнити дані про підключення приладу (дивись гарантійну карту).

Після підключення перевірте правильність заповнення гарантійної карти.

Налаштування плити на різні види газу

ВАЖЛИВО: Ця робота виконується тільки фахівцем, що має необхідні повноваження.

Щоб підготувати плиту для роботи з іншим типом газу, необхідно замінити сопла пальників столу і духовки і відрегулювати роботу пальників в режимі «мале полум'я» див. таблицю 1 «Характеристики пальників і сопел».

ВАЖЛИВО: зверніть увагу, штуцер для зрідженого газу маркірований цифрою «8», штуцер для природного газу має маркування «13».

заміна сопел пальників столу мал. 6

а) зняти решітку столу, кришки і розсікачів пальників;

б) за допомогою торцевого ключа S7 замінити сопла (входять в комплект постачання) відповідно до таблиці 1 «Характеристики пальників і сопел» (див. мал. 6).

Регулювання мінімального полум'я пальників столу:

а) зняти стакани і ручки кранів - будьте обережні, не пошкодуйте їх;

б) через отвір в панелі управління, повернути регулювальний гвинт крану (розташований збоку див. мал. 7) за годинниковою стрілкою до упору;

в) відновити усі деталі плити в зворотному порядку;

г) запалити пальник столу, встановити ручку в положення «мале полум'я»;

д) полум'я має бути малим, але стійким, без проскоків;

е) при швидкому повороті крану від максимального значення до мінімального, полум'я не повинне згаснути;

Заміна сопла пальника духовки і газового гриля (для плит з газовою духовкою і газовим грилем):

а) зняти кожух задній, викрутивши саморізи;

б) відкрутити саморізи, які кріплять корпус сопла;

в) обережно вийняти газопровід пальника духовки із задньої стінки, відвести його убік на себе на відстань 150-200мм, не порушуючи з'єднання гайка-корпус сопла і гайка-кран газовий;

г) за допомогою ключа S7 замінити сопло в корпусі сопла;

д) зібрати усі деталі в зворотньому порядку.

Регулювання мінімального полум'я пальника духовки (для плит з газовою духовкою).

а) зняти стакан і ручку крану - будьте обережні, не пошкодуйте їх;

б) гвинт крану «мале полум'я» (розташований збоку див. мал. 7) закрити за годинниковою стрілкою до упору;

в) зібрати усі деталі в зворотній послідовності;

г) запалити пальник духовки і потримати на максимальному полум'ї не менше 10 хвилин, потім встановити ручку в положення «мале полум'я»;

д) полум'я має бути малим, але стійким, без проскоків;

е) при швидкому повороті крану від максимального значення до мінімального і при різкому відкритті і закритті дверей духовки полум'я не повинне згаснути.

УВАГА! Після підключення треба перевірити герметичність усіх з'єднань, використовуючи мильний розчин. Забороняється застосовувати для перевірки герметичності відкритий вогонь.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Плита відповідає наступним нормативним документам:

- Технічному регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі;
- Технічному регламенту «Про електромагнітну сумісність обладнання»;
- Технічному регламенту «Про безпеку низьковольтного електричного обладнання».

На виріб є декларації (сертифікати) відповідності України і Митного Союзу.

Середній термін служби плити не менше 10 років від дати виробництва, за умов її нормальної експлуатації в побутових умовах відповідно до вимог керівництва по експлуатації.

Після закінчення терміну служби необхідно звернутися в сервісний центр або іншу уповноважену організацію для перевірки плити і можливості її подальшої експлуатації або заміни. У разі невиконання цих дій виникає вірогідність неправильного функціонування виробу. Виробник, продавець і сервісні центри не несуть відповідальності за подальшу безпеку приладу.

Плита може працювати на природному газі по ГОСТ5542-14 з номінальним тиском 1274Па (2000 Па) або зрідженому газі по ДСТУ 4047-2001 з номінальним тиском 2940 Па.

Таблиця 1 Характеристики пальників і сопел

*Теплова потужність пальників, кВт (номінальна)	Застосування	Вид газу	Номінальний тиск газу, Па	Діаметр отвору сопла, мм	*Витрата сухого газу, грам/год.
Напівшвидкої дії 1,7±8%	Для всіх плит	природний	1274	1,2	—
		природний	2000	0,85	—
		зріджений	2940	0,75	123,6
Надшвидкої дії 3,3±0,177	Варіант виконання для плит 600, 600-ГЭ	природний	1274	1,55	—
		природний	2000	1,3	—
		зріджений	2940	0,88	240
Допоміжна 0,95±8%	Для плит 1470, 1470-ГЭ, 600, 600-ГЭ (окрім плит з двома електричними конфорками)	природний	1274	0,92	—
		природний	2000	0,72	—
		зріджений	2940	0,6	69
Швидкої дії 2,25±8%	Для плит 1470, 1470-ГЭ, варіант виконання для плит 600, 600-ГЭ (окрім плит з двома електричними конфорками)	природний	1274	1,4 (1,45)	—
		природний	2000	1,06	—
		зріджений	2940	0,85	163,6
Пальника духовки 2,4±0,177	Для плит 1470, 1470-ГЭ	природний	1274	1,3 (1,26)	—
		природний	2000	1,13	—
		зріджений	2940	0,75 (0,73)	174,5
Пальника духовки 2,4±0,177	Для плит 600, 600-ГЭ	природний	1274	1,12 (1,26)	—
		природний	2000	1,13	—
		зріджений	2940	0,75 (0,73)	174,5
Газовий гриль 2,4±0,177	Для плит 1470, 1470-ГЭ, 600, 600-ГЭ	природний	1274	1,28	—
		зріджений	2940	0,74	174,5
Швидкої дії 3,0±0,177	Для плит з двома газовими пальниками і двома електричними конфорками	природний	1274	1,45	—
		зріджений	2940	0,85	218,1
Допоміжна 1,0±8%		природний	1274	0,84	—
		зріджений	2940	0,54	72,7

* Теплова потужність і витрата газу вказані при температурі 15°C і тиску 1013,25 мбар (ДСТУ EN 30-1-1:2015)

Плити, що поступають в торговельну мережу, призначені для роботи на природному газі, на що вказує відмітка в розділі «Свідоцтво про приймання» в Гарантійній карті

Технічні дані плити 600 (1470)

- Число газових пальників столу, шт. 4
- ККД пальників столу при номінальному тиску газу, % не менше 52
- Одночасно споживана теплова потужність пальників плити 600 (за наявності пальника надшвидкої дії 3,3 кВт), кВт 10,05
- Одночасно споживана теплова потужність пальників плити 1470, 600 (за наявності пальника швидкої дії 2,25 кВт), кВт 9,0
- Споживана потужність підсвічування духовки, Вт 15
- Номінальна споживана потужність електричного розпалу, Вт 2
- Вживана потужність мотор-редуктора, Вт 5-6
- Напруга, В 220-230
- Корисний об'єм духовки, дм³, не менше 52
- Габаритні розміри, мм:
- висота 850
- ширина 600 або 500
- глибина 540 або 600

Ступінь захисту обладнання від вологи IPX1 (за наявності електричних елементів).
 Клас II захисту від поразки електричним струмом (за наявності електричних елементів).
 Клас I захисту від поразки електричним струмом – за наявності ел.розпалу пальника духовки і (або) рожена.

Категорично забороняється робота плити мод. 600 (1470) з електророзпа- лом пальника духовки і (або) роженом без заземлення.

Технічні дані плити 600-ГЭ (1470-ГЭ)

- число газових пальників столу в залежності від виконання, шт. 2, 3 або 4
- максимальна одночасна споживана теплова потужність пальників, кВт..... 8,35
- кількість електричних конфорок столу в залежності від виконання, шт..... Відсутня, 1 або 2
- максимальна одночасна споживана електрична потужність плити, кВт 4,8
- максимальна одночасно споживана електрична потужність плити з конвекцією, кВт 5,1
- одночасно споживана потужність електричної духовки, кВт max 1,8
- одночасно споживана потужність електричної духовки з конвекцією, кВт max 2,1
- у тому числі:
- верхнього ТЕНа 0,7
- ТЕН-грилю 1,4
- нижнього ТЕНа 1,1
- Кругового ТЕНа 2,0
- Вентилятора конвектора 0,02
- Потужність мотор-редуктора, Вт 5-6
- споживана потужність освітлення духовки, Вт 15
- Номінальна споживана потужність електричного розпалу, Вт 2
- напруга, В 220-230
- корисний об'єм духовки, дм³, не менше 48
- габаритні розміри, мм:
- висота 850
- ширина 600 або 500
- глибина 540 або 600
- маса плити, кг (не більш)..... залежно від виконань

Ступінь захисту обладнання від вологи IPX1.
 Клас I захисту від поразки електричним струмом.

Забороняється робота плити 600-ГЭ (1470-ГЭ) без заземлення.

Дані про енергетичну ефективність плити газоелектричної побутової 600-ГЭ (1470-ГЭ)

Дійсна витрата електроенергії

(Для духової шафи з природною конвекцією) 0,79 кВт-г/цикл

(Для духової шафи з примусовою конвекцією)..... 0,73 кВт-г/цикл

Клас енергетичної ефективності

(для духової шафи) А

Скорегований рівень звукової потужності

(плита з рожемом)..... 49 дБА

Корисний об'єм духовки 48 л

Інформаційна енергетична етикетка відповідає технічному регламенту енергетичного маркування побутових духових шаф.

Етикетка енергетичної ефективності з даними розташована на дверях духовки (або в посібнику по експлуатації).

Табличка з технічними даними приладу розташована на передній стінці плити.

Маса плити є величиною розрахункової і максимально наближеної до фактичної маси виробу.

Незначні зміни маси плит нетто/брутто обґрунтовані допустимими відхиленнями в товщині тонколистового прокату згідно відповідних нормативних документів, допустимими відхиленнями маси упаковки, залежно від атмосферних умов.

МОДЕЛІ ПЛИТ

Плити 600-ГЭ (1470-ГЭ) і 600 (1470) випускаються різних моделей.

Позначення вашої моделі зазначено в штрих-кодї, розташованому в цьому посібнику, на плитї і на упаковці. Розшифровку дивись у вкладиші «Розшифровка коду виробів «Greta».

Якщо плита має скляну кришку,

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:

- запалювати пальники столу при закритїй кришці;

- опускаєти кришку при пальниках, що горять або ще не охололи.

Перш ніж відкривати кришку, слід видалити з неї рїдинні забруднення.

Для чищення скляну кришку можна зняти, для цього її треба відкрити і підняти вгору, виймаючи з механїзму відкриття.

Скло, вживане для цієї мети, загартоване і має високу стїйкїсть до термічного удару ($\Delta=250^{\circ}\text{C}$), але скляна поверхня може бути розбита, якщо ударити її гострим або твердим предметом. Будьте обережні!

КОМПЛЕКТНІСТЬ

Таблиця 3. Перелїк комплектуючих плит 600 (1470)

Комплектуєчі	Кол. на вик.,шт.
1. Плита	1
2. Решїтка столу	2
3. Деко	1
4. Решїтка духовки	1
5. Розсікач пальника напїшвидкої дїї з кришкою	2
6. Розсікач пальника надшвидкої дїї з кришкою	1
7. Розсікач пальника допомїжного з кришкою	1
8. Розсікач пальника швидкої дїї	1*
9. Комплект змінних сопел для зрїдженого газу	1
10. Регулювальні нїжки	4
11. Посїбник по експлуатації	1
12. Упаковка	1
13. Щиток столу (за наявності)	1

14. Гвинт М4 (за наявності)	2
15. Гайка М4 (за наявності)	2
16. Шайба (за наявності)	2
17. Комплект (фільтр -1 шт, прокладка- 2 шт)	1
18. Запобіжний кронштейн	1
19. Рожен (комплект) (за наявності)	1
20. Захисний екран (за наявності)	1
21. Заглушка для кронштейнів ножок (за наявності), шт.	2

* для плит 1470 (1470-ГЭ)

Таблиця 3а. Перелік комплектуючих плит 600-ГЭ (1470-ГЭ)

Комплектуючі	Кол. на вик., шт.
1. Плита	1
2. Решітка столу	1 або 2
3. Деко	1 (2)
4. Решітка духовки	1
5. Розсікач пальника надшвидкої дії з кришкою	1 або відсутній
6. Розсікач пальника напівшвидкої дії з кришкою	2 (1) або відсутній
7. Розсікач пальника допоміжного з кришкою	1
8. Розсікач пальника швидкої дії з кришкою *	1 або відсутній
9. Рожен (комплект) (за наявності)	1
10. Регулювальні ніжки	4
11. Запобіжний кронштейн (за наявності)	1
12. Комплект (фільтр -1 шт, прокладка- 2 шт)	1
13. Комплект сопел для зрідженого газу	1
14. Посібник по експлуатації	1
15. Упаковка	1
16. Заглушка для кронштейнів ножок (за наявності), шт	2

* для плит з двома газовими пальниками і двома електричними конфорками та плит 1470 (1470-ГЭ).

УСТРІЙ ВИРОБУ

Дивись мал. 1: 1 - кришка (не для всіх моделей); 2 - решітка столу; 3 - ручка керування пальниками; 4 - решітка духовки; 5 - деко; 6 - духовка: - газова - електрична (ТЕН верхній і нижній) - електрична (ТЕН-гриль з роженом (верхній) і ТЕН нижній); 7 - господарське відділення (не для всіх моделей); 8 - регулювальні ніжки; 9 - двері духовки; 10 - кнопка включення освітлення (не для всіх моделей); 11 - кнопка включення електророзпалу (не для всіх моделей); 12 - пальники столу; 13 - електрична конфорка столу (не для всіх моделей).

ПОРЯДОК РОБОТИ

Опис ручок, розташованих на панелі керування (див. мал. 8, 9).

-ручка включення газових пальників столу поз. 1.

Пальник духовки



Передній лівий

Задній лівий

Задній правий

Передній правий



- ручка включення ел.конфорки поз.2

Обертаючи ручку проти годинникової стрілки, можна вибрати наступні функції:

0 - вимкнено; з **1** по **3**, або з **1** по **6** - мінімальна і максимальна потужність.



- ручка включення газового пальника духовки поз. 1а


Обертаючи ручку проти годинникової стрілки, можна вибрати наступні функції:

0 - вимкнено;  - максимальна подача газу;  - мінімальна подача газу.



- ручка включення газової духовки і газового гриля

Обертаючи ручку проти годинникової стрілки, можна вибрати наступні функції:

0 - вимкнено;  - максимальне полум'я пальника духовки;  - мінімальне (мале)

полум'я пальника духовки,  - пальник газового гриля (не має положення мінімального полум'я).

- ручка включення газового пальника духовки з терморегулятором, автоматичним електророзпалом і ТЕН-грилем (за наявності; на малюнку не вказана)

● - вимкнено, ^{max} - максимальна подача газу,  - мінімальна подача газу, цифри від **1** до **max** - регулювання подачі газу від мінімального значення до максимального. Відповідність цифрового значення температурним характеристикам наведено в таблиці.



- включення ТЕН-гриля з роженом.

Таблиця

Положення терморегулятора	Температура в духовці $\pm 15^{\circ}\text{C}$
1	150-160°C
2-3	160-180°C
3-4	180-195°C
4-5	195-210°C
5-6	210-225°C
6-7	225-245°C
max	260°C

Одностороннє включення ТЕН-гриля і пальника духовки неможливо.

- ручка перемикача потужності електричної духовки поз. 7 (за наявності)

Обертаючи ручку проти годинникової стрілки, можна вибрати необхідний режим роботи електричної духовки.

Опис всіх режимів роботи для ручки управління перемикачем потужності електричної духовки зазначено в таблиці Режими роботи електричної духовки (див. Розділ «Електрична духовка з різними функціями»)

- ручка керування датчиком-реле температури поз. 3


min


max - установка різних температурних режимів від 50°C до 280°C



- ручка керування таймером механічним поз. 8 (за наявності)

Опис вимикачів і контрольних лампочок (див. мал. 8, 9, 9а)

 - кнопка включення електричного розпалу газових пальників столу поз.6 і духовки (за наявності);

 - кнопка включення освітлення духовки поз.10 (за наявності);



- кнопка розпалу пальників і підсвічування духовки подвійної дії (за наявності);



- кнопка включення освітлення і рожева (за наявності);



«+», «-» - кнопки управління електронним таймером (мал.9а, при наявності);



- контрольна лампочка нагрівачів електричної духовки (крім плит з підсвічуванням духовки) поз.5;




- контрольна лампочка конфорки столу поз.4 (за наявності).


Коли вмикається контрольна лампочка - це означає, що нагрівальні елементи (ел.конфорка, ТЕН духовки один чи обидва) включені.

Включення кнопки розпалу й підсвічування подвійної дії

Для включення розпалювання натисніть на верхню частину кнопки. Для включен-

ня підсвічування натисніть на нижню частину кнопки.  Для виключення підсвічування поверніть кнопку у вихідне положення.


Включення газових пальників столу з системою газ-контроль

Натиснути і повернути проти годинникової стрілки ручку, відповідну пальнику, що використовується, встановити її в положення  «максимальне полум'я» і піднести

запалений сірник або включити кнопку  або  електророзпалу, для плит з електророзпалом. Ручку крану тримайте натиснутою не менше 10 секунд, щоб пристрій встиг спрацювати.

УВАГА! Якщо пальник після закінчення 10 секунд не запалився, то цей пристрій не слід більше приводити в дію і спробувати ще раз можна не раніше, чим через 1 хвилину.

УВАГА! За відсутності кришки пальника або розсікача забороняється користуватися електророзпалом!

Регулювання інтенсивності горіння здійснюється подальшим поворотом ручки крану проти ходу годинникової стрілки - при цьому не повинне статися випадкове згасання пальника. При повороті до упору пальник працюватиме на мінімальному полум'ї .

Щоб вимкнути пальник, необхідно повернути ручку крану по ходу годинникової стрілки до упору, в положення «●» закрито.

Включення електричної конфорки столу

Електроконфорка управляється перемикачем (див. мал. 9). Щоб включити конфорку, необхідно встановити ручку перемикача потужності в потрібне положення, обертаючи проти ходу годинникової стрілки.

Для виключення конфорки необхідно плавно зменшувати потужність, обертаючи ручку перемикача по ходу годинникової стрілки до відмітки «0» - відключено.




Контрольна лампочка горить впродовж всієї роботи конфорки.

Газова духовка

Перед первинним користуванням духовкою, її потрібно вимити теплою водою з миючим засобом, протерти насухо, після чого ввімкнуть і протягом півгодини прогріти для вигорання залишків масла і т.п.

- Включення газового пальника духовки з системою газ-контроль


Щоб розпалити пальник духовки, необхідно піднести запалений сірник до за-


пального отвору (мал. 10) або включити кнопку електророзпалу  або  - для плит з електророзпалом пальника духовки і повернути відповідну ручку крану в положення «максимум» .

Переконайтеся візуально, через отвір в дні духовки, що пальник запалений.

Після запалення ручку слід тримати натиснутою не менше 15 секунд для прогрівання датчика пристрою.

УВАГА! Якщо палик після закінчення 15 секунд не запалився, то цей пристрій не слід більше приводити в дію і перед кожною наступною спробою запалення необхідно відкривати двері духовки і спробувати ще раз не раніше, чим через 1 хвилину.

Регулювання інтенсивності горіння здійснюється подальшим поворотом ручки крану проти ходу годинникової стрілки - при цьому не повинне статися випадкове згасання палика. При повороті до упору палик працюватиме на мінімальному полум'ї .

Щоб вимкнути палик, необхідно повернути ручку крану по ходу годинникової стрілки до упору, в положення «» закрито.

- включення духовки з терморегулятором і автоматикою безпеки

Щоб запалити палик духовки, піднесіть сірник, що горить, або запальничку до запального отвору (мал. 10) і поверніть ручку керування духовкою проти годинникової стрілки в положення **MAX**.

Якщо модель оснащена пристроєм безпеки, ручку слід тримати натиснутою не менше 15 секунд для прогрівання датчика пристрою.



УВАГА! Якщо палик після закінчення 15 секунд не запалився, то цей пристрій не слід більше приводити в дію і перед кожною наступною спробою запалення необхідно відкривати двері духовки і спробувати ще раз не раніше, чим через 1 хвилину.

Бажана температура приготування вибирається зі значень, вказаних на панелі керування.


Духовка нагрівається до заданої температури і термостат, керований ручкою, підтримує температуру постійною.


- Включення газового палика духовки і газового гриля з системою газ-контроль

Управління газовим паликом духовки і газовим грилем здійснюється однією і тією ж ручкою крана.

Щоб розпалити палик духовки, необхідно піднести запалений сірник до запального отвору (мал.10) або включити кнопку електророзпалу  - для плит з електророзпалом палика духовки, натиснути і повернути відповідну ручку крана в положення  - максимальне полум'я проти годинникової стрілки. Переконайтеся візуально, що палик духовки запалено. Після запалювання ручку слід тримати натиснутою не менше 15 секунд для прогріву датчика пристрою.


УВАГА! Якщо палик після закінчення 15 секунд не запалився, то цей пристрій не слід більше приводити в дію і перед кожною наступною спробою запалювання необхідно відкрити дверку духовки і повторити спробу не раніше, ніж через 1 хвилину.

Щоб розпалити палик газового гриля потрібно піднести запалений сірник до палика гриля або включити кнопку електророзпалу  - для плит з електро-розпалом газового гриля, натиснути і повернути відповідну ручку крана в положення

 - газовий гриль за годинниковою стрілкою до упору. Переконайтеся візуально, що палик газового гриля запалено. Після запалювання ручку слід тримати натиснутою не менше 15 секунд для прогріву датчика пристрою.

УВАГА! Якщо палик після закінчення 15 секунд не запалився, то цей пристрій не слід більше приводити в дію і перед кожною наступною спробою запалювання необхідно відкрити дверку духовки і повторити спробу не раніше, ніж через 1 хвилину.

Одностороння робота палика духовки і газового гриля неможлива.


Для включення рожен необхідно натиснути відповідну кнопку  - на панелі управління. У цьому випадку працює і освітлення духовки і рожен.

Пам'ятайте: При роботі газового гриля дверцята духовки повинні бути відкриті, а між передньою стінкою і дверцятами необхідно встановити захисний екран.

Увага! При тривалій роботі газового гриля доступні частини плити сильно нагріваються! Не допускайте близько до них дітей!

Газова духовка з ТЕН-грилем і роженом


Запалювання газового пальника духовки з терморегулятором, автоматичним електророзпалом і системою газ-контроль

Натисніть і поверніть проти годинникової стрілки ручку, відповідного пальника духовки, установіть її в положення  - максимальне полум'я і натискайте до запалювання пальника. Після того, як пальник запалився, продовжуйте натискати ручку крана протягом 15 секунд до спрацювання електромагнітного клапана.

Якщо пальник після закінчення 15 секунд не запалився, то цей пристрій не слід більше приводити в дію і перед кожною наступною спробою запалювання необхідно відкрити дверку духовки і повторити спробу не раніше ніж через 1 хвилину.

Після того як пальник має стабільне полум'я, встановіть ручку крана на необхідний режим в діапазоні від 1 до max.



Включення ТЕН-гриля в газовій духовці

Включення ТЕН-гриля в газовій духовці здійснюється тією ж ручкою управління, що і газова духовка. Щоб включити ТЕН-гриль, поверніть ручку управління газовою духовкою за годинниковою стрілкою в положення  до упору.

Увага! Температура ТЕН-гриля не регулюється.

Увага! Під час роботи ТЕН-гриля доступні частини сильно нагріваються. Не допускайте близько до них дітей.

Для плит без індикатора рекомендується користуватися умовними позначеннями на панелі управління (мал.11). Орієнтовні значення робочої t° в центрі духової шафи, визначені положенням ручки управління газовим краном, такі:

Поз.  - 275°C (максимальна полум'я), поз.2 - 260°C, поз.1 - 240°C, поз.  - 180°C (мінімальне полум'я).

Електрична духовка з різними функціями

Управління електричною духовкою здійснюється датчиком-реле температури (ручка поз. 3) і перемикачем потужності (ручка поз. 7), які розташовані на панелі управління (мал. 9).

Щоб включити електричну духовку, потрібно спочатку повернути ручку терморегулятора за годинниковою стрілкою і установіть на бажану температурну позначку. Потім ручкою перемикача потужності обертанням проти годинникової стрілки вибрати необхідні вам функції: включити верхній нагрівальний елемент, нижній, обидва нагрівальних елемента або вибрати інший режим, яким оснащена ваша духовка.

Ручка датчика-реле температури кругового обертання не має.

Одночасно з нагрівачами духовки включається лампочка підсвітки (горить протягом роботи електричної духовки) і контрольна лампочка електричної духовки (відключається при досягненні нагрівачами заданої температури).

Увага! Під час експлуатації духовка розігрівується, уникайте дотику до нагрівальних елементів духовки (ТЕН).

Електрична духовка плит без перемикача потужності

Керування електричною духовкою здійснюється датчиком-реле температури.


Щоб включити електричну духовку, потрібно повернути ручку датчика-реле температури (поз. 3 мал. 9) за годинниковою стрілкою і установити на бажану температурну відмітку, включаються обидва нагрівача.

Ручка датчика-реле температури кругового обертання не має.

Таблиця 36. Режими роботи електричної духовки (у вашій духовці деякі функції можуть бути відсутніми)

Позначення на панелі керування		Опис режиму
0	Духовка вимкнена	

Позначення на панелі керування		Опис режиму
	Освітлення духовки	Залишається включеною під час всіх операцій за наявності освітлення
	Включений вентилятор	Розморожування заморожених продуктів при кімнатній температурі.
	Включений верхній і нижній нагрівальний елемент	Звичайне приготування страв. Випікання і смаження страв на одному рівні духової шафи
	Включений верхній нагрівальний елемент	Підрум'янення страв, приготування бутербродів і запікання овочів.
	Включений нижній нагрівальний елемент	Випікання пирогів з хрусткою основою і консервування продуктів
	Включений верхній, нижній нагрівальний елемент і вентилятор	Режим конвекції. Цей режим дозволяє одночасно готувати різні страви, що вимагають однакової температури приготування на одному рівні і без взаємопроникнення запахів..
	Включений верхній нагрівальний елемент і вентилятор	Розморожування заморожених продуктів теплим повітрям. Режим можна також використовувати для сушіння грибів, овочів і фруктів.
	Включений нижній нагрівальний елемент і вентилятор	Розморожування заморожених продуктів теплим повітрям від нижнього нагрівального елемента. Режим можна також використовувати для сушіння грибів, овочів і фруктів
	Включений круговий ТЕН і вентилятор	Режим гаряче повітря. Одночасне випікання, смаження і висушування продуктів на 2-х рівнях. Встановіть температуру на 20-40 ° C нижче, ніж для режиму верхній і нижній нагрів.
	Включений ТЕН-гриль і рожен	Гриль з роженом. Режим рекомендується використовувати для приготування птиці на рожні, підрум'янення страв, приготування запіканок, тонких шматків м'яса, філе риби, бутербродів і овочів.
	Включений ТЕН-гриль	Гриль. Режим рекомендується використовувати для підрум'янення страв, приготування запіканок, тонких шматків м'яса, філе риби, бутербродів і овочів.
	Включений ТЕН-гриль, вентилятор і рожен	Турбо-гриль. Гриль з примусовою циркуляцією повітря, що дозволяє домогтися рівномірного підрум'янення їжі і утворення хрусткої скоринки. Режим рекомендується використовувати для приготування великих шматків м'яса, птиці цілком, а також запікання і обсмажування.
	Включений ТЕН-гриль і вентилятор	Турбо-гриль. Гриль з примусовою циркуляцією повітря, що дозволяє домогтися рівномірного підрум'янення їжі і утворення хрусткої скоринки. Режим рекомендується використовувати для приготування великих шматків м'яса, птиці цілком, а також запікання і обсмажування.
	Включений нижній і верхній нагрівальний елемент	Режим рекомендується використовувати при приготуванні піци. Для роботи режиму ручку терморегулятора встановити на 200°C.
	Включений нижній нагрівальний елемент	Режим сушіння сухофруктів. Для роботи режиму встановити ручку терморегулятора на мінімальне значення.

Позначення на панелі керування		Опис режиму
	Включений нижній і верхній нагрівальний елемент	Режим підігрівання. Дозволяє підтримувати готову страву в теплому стані. Для роботи режиму ручку терморегулятора встановити на 100°C.

Використання газових пальників столу

Для ефективного використання пальників столу слід вибирати каструлі вказаних нижче розмірів: допоміжний пальник - діаметр min 120 - max 160 мм, пальник напівшвидкої дії - діаметр min 180 - max 200 мм, пальник надшвидкої дії - діаметр min 240 - max 260 мм, пальник швидкої дії - діаметр min 220 - max 240 мм. Режим роботи пальників має бути таким, щоб полум'я не виходило за края каструлі див. мал. 12. Використання каструль більшого діаметру приведе до виходу з ладу пальника столу.

Не використовуйте для приготування каструлі із вигнутим дном.

Використання електричної конфорки столу (за наявності)

Для підвищення ККД конфорки рекомендується користуватися посудом з рівним, плоским дном, діаметром рівним або трохи більшим конфорки.

Щоб конфорка не іржавіла, не ставте на неї каструлі з мокрим дном.


Включення механічного таймера



Щоб включити таймер (за наявності), необхідно повернути відповідну ручку по ходу годинникової стрілки і установити на необхідну відмітку часу, через який пролунає дзвінок.

При установці часу спрацьовування до 10 хв. необхідно повернути ручку до відмітки «60» з наступним возвратом на заданий час.

Включення електронного таймера (мал. 9а, при наявності)


Функції таймера: годинник, будильник.

Налаштування годинника: Натисніть кнопку . Почне блимати розділова точка між годинами і хвилинами. Кнопками «-» або «+» встановіть поточний час.

Налаштування будильника: Натисніть кнопку . Почне блимати індикатор . Кнопками «-» або «+» задайте час спрацьовування.

Вихід таймера з режиму настройки відбувається автоматично, через кілька секунд після установки часу.

Під час налаштування часу, якщо утримувати кнопку «-» або «+», запускається прискорене налаштування.

Коли функція «будильник» активна горить індикатор  і відображається час до спрацьовування будильника.

При спрацьовуванні будильника сигнал лунатиме протягом декількох хвилин. Для його вимкнення натисніть будь-яку кнопку.

Для того, щоб достроково скасувати час спрацьовування будильника, натисніть кнопки «-» і «+» одночасно.

Перед установкою будильника кнопкою «-» можна вибрати один з трьох варіантів тональності звукового сигналу.

УВАГА! У разі збою в подачі електроенергії налаштування годинника і будильника збиваються.

Установка рожена (за наявності) в духовці

Щоб скористатися роженом, необхідно встановити опору рожена в направляючі духової шафи див. мал. 13.

Встановити рожен в муфту мотора і на опору.

Під час приготування ручка рожена має бути знята.

Користування пристроєм освітлення

Для візуального спостереження за випічкою і смаженням в духовці слід користуватися пристроєм освітлення (не для всіх моделей).

Включення і виключення освітлення духовки виконується кнопкою поз.10, розташованою на панелі керування або ручкою перемикача потужності поз. 7.

УВАГА! Для попередження небезпеки поразки електричним струмом перед за-

міною лампи переконайтеся, що прилад вимкнений.

Для заміни лампи пристроєм освітлення, необхідно відключити плиту від електромережі і зняти скляний плафон, повернувши його проти ходу годинникової стрілки (мал. 14). Після заміни лампи встановити скляний плафон.

Відділення для зберігання приладдя

Плита з господарським відсіком виготовляється різних виконань: з відкидною дверкою, висувною шухлядою або заглушкою.

Щоб відкрити дверку її потрібно підняти вгору, утримуючи за спеціально виконану видавку знизу, і нахилити на себе (мал. 15) (Дверка нижня).

Як висунути шухляду, показано на мал. 15 (Шухляда).

Знімання і установка дверей духовки (при наявності розбірний двері духової шафи мал. 16)

1. Відкрийте дверцята.
2. Поверніть затискач на петлях дверцят повністю назад (мал. 16а).
3. Закрийте дверцята до зупинки затискачів (дверцята залишаться відкритими приблизно на 40 °) (мал. 16б).
4. Натисніть на дві кнопки у верхній частині дверцят духовки і вийміть верхню планку (мал. 16в).
5. Зніміть скло та почистіть його за допомогою м'якої губки (без застосування абразивних засобів очищення та металевих шкребків, щоб уникнути пошкодження поверхні скла), висушіть м'якою тканиною (мал. 16г).

6. Поставте скло назад..

Увага! Забороняється користуватися духовкою при знятому склі!

7. Встановіть планку дверки духовки: клацання вкаже, що вона встала на місце.
 8. Повністю відкрийте дверцята.
 9. Закрийте затискачі (мал. 16д).
 10. Закрийте дверцята повністю. Духовка готова до використання.
- При переміщенні електроплити забороняється піднімати її за ручку дверей жарочної електрошафи. Переміщення електроплити проводиться при відкритих дверях за верх жарочної електрошафи.

ПРАКТИЧНІ ПОРАДИ

Духовка комплектується решіткою і деком для випічки або смажіння, а для моделей з роженом - опорною для роженя. Усі ці елементи мають можливість встановлюватися в полози духовки див. мал. 7, 12. Деко може бути встановлене безпосередньо на решітку або (при розвороті) в полози духовки (наприклад, для збору жиру див. мал. 12).

Випічку або смажіння рекомендується виконувати на деку, встановленому в полози духовки на третій полиці (рахувати згори). Для цієї ж мети можна користуватися і решіткою духовки - встановити її аналогічно в полози духовки, а згори розмістити форми для приготування.

Якщо виріб сильно підгорає згори, а знизу не пропикається, рекомендується перемістити його на один рівень вниз або зменшити температуру.

Максимальне навантаження на деко або решітку духовки не більше 3 кг.

Для перевірки готовності блюда не слід висувати деко або решітку більш ніж на половину щоб уникнути перекидання.

Випічку і смаження здійснювати в прогрійтій при максимальному горінні протягом 20-25 хвилин духовці.

Погрішність індикатора $\pm 20^{\circ}\text{C}$. За наявності крану з терморегулятором індикатор відсутній.

Випічку виробів з тіста слід здійснювати на деку, розташованому на третій полиці (вважати згори), при температурі 180-200 $^{\circ}\text{C}$.

Смаження м'яса, птаха здійснювати на 3 або 4 полиці (згори) при температурі 250-270 $^{\circ}\text{C}$.

При приготуванні на газовому грилі м'ясо, риба, птиця та овочі швидко підрум'янюються, зверху утворюється хрустка скоринка і продукт не пересихає. Для приготування на газовому грилі можна використовувати рожен (див. мал.12), деко

або решітку. При приготуванні деко або решітку встановіть на 3-4-ій полиці зверху в залежності від кількості страви, що готується.

Продукти розкладіть по всій площі дека або решітки так, щоб їх площа співпадала з площею нагрівального елемента. При використанні решітки не забудьте встановити знизу деко для збору жиру.

Щоб уникнути пожежі не готуйте на грилі непридатні для цього продукти. На грилі можна готувати продукти, які витримують інтенсивний нагрів.

На замітку споживачеві!

Опитування споживачів показали, що як тиск в мережі, так і калорійність газу в різних регіонах коливаються в дуже великих межах, виходячи, іноді, за допустимі норми. Тому усі раді і дані таблиць з приготування в нестандартних ситуаціях можуть носити лише рекомендаційний характер. Ваш власний досвід і оцінка конкретної ситуації, можливо, внесуть необхідні корективи.

ОБСЛУГОВУВАННЯ І ДОГЛЯД

УВАГА! Перед чищенням або будь-якими операціями по догляду за плитою відключити її від електричної мережі.

Поліетиленові амортизатори і захисну плівку, що зберігають декоративне покриття деталей при транспортуванні, перед використанням плити необхідно видалити.

Після купівлі духовку і весь комплект (решітку, деко) вимити теплим мильним розчином, просушити і прогріти протягом 30 хвилин при максимальній температурі.

Періодично необхідно перевіряти стан мережевого шнура. При виявленні дефектів його необхідно замінити на аналогічний. Цю роботу виконує фахівець сервісної служби.

Періодично необхідно перевіряти стан газового шланга. При виявленні дефектів його необхідно замінити на аналогічний. Цю роботу виконує фахівець газової або сервісної служби.

Після закінчення терміну гарантії, принаймні один раз в два роки необхідно проходити технічний огляд представником газового господарства або сервісного центру.

Крани пальників (поверхня пробки) періодично (один раз в три роки) підлягають змащенню фахівцями газової служби для забезпечення їх нормальної роботи.

Рекомендації по догляду за плитою

Забруднення столу, розсікачів пальників може бути видалено за допомогою речовини для чищення металевих виробів. Вогневі канали розсікачів пальників необхідно чистити щіткою.

Застосування миючих засобів, що мають абразивні властивості, не рекомендується.

Можливе безповоротне ушкодження покриття деталей, що вступають в контакт з полум'ям в процесі експлуатації (кришки пальників, решітка столу).

Внутрішню поверхню духовки і зовнішні поверхні плити необхідно мити ганчіркою, змоченою в мильному або содовому розчині і протирати досуха.

Виймання направляючих дека (при наявності мал. 17):

1. Потягніть передню частину направляючої дека в сторону, протилежну боковій стінці (мал. 17а).

2. Витягніть задню частину направляючої для дека з її бокової стінки і зніміть її (мал. 17б).

3. Для встановлення направляючих дека виконайте дії в зворотному порядку.

Не використовуйте крупнозернисті абразивні чистячі засоби або гострі металеві предмети для очищення скла дверець (духовки), оскільки це може подряпати поверхню і привести до ушкодження скла.

Забороняється очищення плити паром.

Не залишайте на емальованих деталях плити пролиті рідини, що містять кислоти (сік лимона, оцет, виноградний сік та ін.).

Для чищення і миття скляну кришку можна зняти, відкривши і піднявши вгору.

УВАГА! Не залишайте приладдя по догляду або миючі засоби в духовці або сушильному відділенні.

Користувач відповідає за бездоганний стан приладу і правильне обслуговування. Поломки, викликані недотриманням цієї інструкції, не признаються.

ПРАВИЛА ТРАНСПОРТУВАННЯ

За узгодженням із замовником допускається розміщення плит в три яруси у вагонах за затвердженою виробником схемою вантаження плит, при транспортуванні автомобільним транспортом із збільшеною висотою бортів за узгодженням із замовником плити розташовують за затвердженою виробником схемою в три яруси.

ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ

До установки плита повинна зберігатися в заводській упаковці в закритих або інших приміщеннях з природною вентиляцією без штучно регульованих кліматичних умов, згідно ГОСТ 15150.

Складування плит в упаковці повинне здійснюватися не більше ніж в три яруси по висоті.

Доставка плит до місця монтажу здійснюється в упаковці.

Забороняється захоплення плит за ручку дверей духовки і трубу колектора при перенесенні.

МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ І МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

Таблиця 4 Можливі несправності і методи їх усунення

Що відбувається	Вірогідні причини	Метод усунення
1. Не горить, в'яло або нерівномірно горить пальник	Занадто малий тиск газу в мережі	Звернутися в газопостачальну службу
	У каналі пальника потрапив бруд або волога	Прочистити і просушити пальник
	Розсікач або кришка встановлені з перекосом	Правильно встановити деталі пальника
2. Пальник коптить або горить з відривом полум'я	Засмітилося сопло	Тонким дротом або голкою прочистити сопло
	Деформований розсікач	Тонким дротом або голкою прочистити сопло. Замінити розсікач
3. Пальник горить напружено, з відривом полум'я	Занадто великий тиск газу в мережі	Правильно встановити деталі пальника. Звернутися в газопостачальну службу. Зменшити ручкою подачу газу до стабілізації горіння.
4. Не спрацьовує автоматика безпеки	Неправильно виставлений кінець термопари в полум'я	* перевірити проміжок від термопари до вогневого отвору - має бути 2,5-4 мм.
	Ручка крану глибоко посаджена в результаті зовнішньої дії	Перевстановити ручку із забезпеченням ходу стержня 3-3,5мм
	Відсутній контакт термопари з клапаном газового крану	Відкрутити гайку термопари від крану, зачистити контакти, гайку закрутити і підтягнути
	Несправна термопара	* Замінити термопару
	Несправний клапан запобіжний (ел. магнітна пробка)	* Замінити кран з автоматикою безпеки
5. Не працює усе електрообладнання	Тиск газу в мережі не відповідає налаштуванню плити	Звернутися в газопостачальну службу
	Плита не приєднана до ел. мережі	Підключити плиту
6. Не працює освітлення духовки	Обрив шнура живлення	*Замінити шнур живлення
	Порушення електропостачання	Перевірити електропостачання Відновити при необхідності
7. Не діє електророзпал - немає іскри -є іскра, але не запалює -немає займання газу при працюючому генераторі ел. розпалу	Дефект лампи	Перевірити справність лампи, при необхідності замінити на аналогічну
	Немає контакту лампочки	Підкручування лампочки в патроні
	Перегоріла лампочка	Замінити лампочку
7. Не діє електророзпал - немає іскри -є іскра, але не запалює -немає займання газу при працюючому генераторі ел. розпалу	Кришка стоїть з перекосом, немає контакту кришки з розсікачем	Кришка стоїть з перекосом, немає контакту кришки з розсікачем Притерти кришку до розсікача (відцентрувати) Очистити кришку від забруднень, просушити її
	Іскра з розрядника не б'є в кришку розсікача	
	Пошкоджений дріт розрядника	* Замінити розрядник
	Зламаний керамічний корпус розрядника	* Замінити розрядник
	Розрядник сильно забруднений або залитий (вологий)	Почистити і просушити розрядник
Занадто великий тиск в мережі	Запалювати при меншій подачі газу	
Несправний генератор ел.розпалу	* Замінити на аналогічний	

Що відбувається	Вірогідні причини	Метод усунення
8. Не обертається рожен	Мотор рожена зупинився в «мертвій точці»	При включенні ручкою повернути багнет в будь-яку сторону
9. Не обертається або клиннить стержень газового крану, відчувається запах газу	У кран потрапило чужорідне тіло, недостатньо мастила в конусній парі газового крану	* Очистити і змастити газовий кран * Крани необхідно змащувати один раз в три роки
10. Не закриваються двері духовки. Нещільно прилягають двері духовки	Фіксатори шарніра дверей духовки вискочили з посадочного місця	Відкрити двері духовки, опустити підняті фіксатори вниз в їх посадочне місце
11. Прокручується або спадає ручка	Випав затиск (фіксатор) ручки посадочного місця	Встановити затиск (фіксатор) в ручку

Примітка:

* Ремонт робиться фахівцями газових господарств або представниками сервісних центрів. Якщо, незважаючи на рекомендації, проблему не вдалося усунути, звертайтеся в газову службу за місцем проживання або в сервісний центр

УТИЛІЗАЦІЯ ВИРОБУ

Якщо Ви хочете замінити стару плиту, її необхідно здати в спеціалізовану організацію, що займається утилізацією.



У разі, якщо плита буде відправлена на звалище, пам'ятаєте, що потрапивши в дитячі руки, вона може привести до нещасного випадку. Приведіть плиту в неробочий стан: обріжте мережевий шнур, зніміть усі електричні пристрої, якими забезпечена плита.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін експлуатації плити 3* роки з дня продажу через роздрібну торговельну мережу, а за відсутності документу, що підтверджує передачу товару споживачеві або за відсутності в керівництві по експлуатації відмітки про продаж - з дня випуску підприємством-виробником.

Гарантійний термін зберігання плити 12 місяців з дня випуску підприємством-виробником при дотриманні правил зберігання згідно з цим посібником по експлуатації.

Гарантійний термін експлуатації плити, встановленої в офісі або іншому місці загального користування - 3 роки з дня установки, а за відсутності в керівництві по експлуатації відмітки про продаж - з дня випуску підприємством-виробником.

Гарантія не поширюється на плити, що використовуються на підприємствах громадського харчування (кафе, ресторанах та ін.) або загального користування (офіси та ін.).

Гарантія не поширюється на вироби, несправності яких викликані транспортними uszkodженнями, неправильною установкою, недбалим користуванням (тріщини, подряпини та ін. механічні uszkodження, що виникли в результаті експлуатації) або поганим доглядом (застосування абразивних, кислотних та ін. засобів, не рекомендованих для чищення емалевих поверхонь)

Покупець повинен отримати керівництво по експлуатації на виріб, гарантійну карту з відміткою магазину про продаж, перевірити комплектність приладу і відсутність механічних пошкоджень.

Завод-виробник не приймає претензій на некомплектність і механічні uszkodження плити після її продажу.

Будьте особливо обережними з комплектуючими із скла!

Прослідкуйте, щоб гарантійна карта була правильно заповнена, не мала виправлень і в ній були вказані:

- дата продажу, штамп торговельної організації і підпис продавця
- наявність штрих-кода

- дата установки, назва, штамп підприємства-установника і підпис установника (майстра)

- тиск газу в мережі

Відсутність відмітки про установку плити є порушенням вимог по експлуатації цього приладу.

Завод-виробник не несе відповідальність за uszkodження, викликані невідповідністю параметрів живлячих мереж параметрам плити, обумовленим в керівництві по експлуатації.

* Гарантійний термін експлуатації електрокомплектуючих в складі плити 2 роки.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на плити, що піддалися переробці або переобладнанню і не відповідають конструкторській документації виробника, а так само якщо плита має сліди ремонту, виконаного споживачем або третьою особою.

Завод-виробник залишає за собою право невиконання гарантійних зобов'язань, у разі недотримання правил установки виробу.

Гарантія не діє, якщо видалений, змінений або не розбірливий серійний номер.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на плити з ушкодженнями, викликаними стихійними лихами (пожежа, блискавка, повінь і так далі).

Гарантія не поширюється на лампу освітлення.

Претензії від споживачів приймає безпосередньо завод-виробник - ПрАТ «Грета», який знаходиться за адресою: 84205, Україна, м. Дружківка, Донецькій обл., вул. Чайковського, 1, а також сервісні центри.

Сервісні центри (місце розташування і назва див. «Перелік гарантійних сервісних центрів») уповноважені виробником на гарантійний і наступні ремонти, а також технічне обслуговування продукції.

Гарантійний ремонт виконується персоналом уповноваженої сервісної служби. Представник сервісної служби, виконуючий ремонт, зобов'язаний заповнити відривний талон (що вилучається) і корінець до нього.

З питань експлуатації та ремонту техніки GRETA ви можете подзвонити на телефон «гарячої лінії»:

UA Гаряча лінія 0-800-21-00-20.

ЛИСТОК ВІДГУКУ СПОЖИВАЧІВ ПЛИТА ПОБУТОВА

Модель _____ _____ Номер плити по заводському довіднику, дата випуску, серійний номер _____ _____ _____

Дата пуску в експлуатацію
« _____ » _____ 20 __ р.

1. Результат зовнішнього огляду при отриманні плити споживачем

2. Стан тари _____

3. Механічні ушкодження плити в результаті транспортування _____

4. Зауваження до якості виготовлення плити _____

5. Інші зауваження _____

Підпис власника _____

6. Домашня адреса, телефон _____

7. Адреса заводу-виробника: 84205, Україна,
м. Дружківка, Донецької обл., вул. Чайковського, 1.

ПрАТ «Грета» сервісна служба (06267) 5-40-56; +38 066 1923186
www.greta.ua

Уповноважений представник ПрАТ «Грета» в Євразійському Економічному Союзі:

- ТОВ "Грета", 308007, м. Білгород, пр-т Б. Хмельницького, 131, оф. 2,32., тел. +7(4722) 200-658, 200-659, 317-062.

e - mail: SergeyBershak@mail.ru;

Імпортер в Російській Федерації:

- ЗАТ "ВАЮР" 347800, Ростовська обл., м. Каменськ-Шахтинський, вул. Профільна, 33. Тел./факс (86365) 22-888.

www.vaur.ru, e - mail: vaur_o@mail.ru.

Просимо заповнити і відправити листок на адресу заводу, це допоможе випустити плити вищої якості



Розшифровка коду виробів GRETA

№	характеристика	позн.	розшифровка
1	Тип столу	G	газовий
		G(3)	газовий 3-х пальниковий
		K	комбінований (3+1)
		T	комбінований (2+2)
		E	електричний
		S	склокерамічний
		E(3)	електричний 3-х конфорний
		E(2)	електричний 2-х конфорний
		G(2)	газовий 2-х пальниковий
		I	індукційний
2	Тип духовки	C	загартоване скло
		G	газова
		L	електрична однорежимна
		E	електрична
		K	комбінована газоелектрична з ТЕН-грилем і рожном
		T	комбінована газоелектрична з ТЕН-грилем
		V	електрична з ТЕН-грилем і рожном
		R	електрична з ТЕН-грилем
		W	газова з газовим грилем
		S	газова з газовим грилем і рожном
		C	електрична з ТЕН-грилем , круговим ТЕНом і вентилятором
		Z	електрична з ТЕН-грилем , круговим ТЕНом, вентилятором і рожном
		F	електрична з вентилятором
		D	електрична з ТЕН-грилем і вентилятором
N	відсутня		
3	Габаритні розміри	3	300 мм.
		5	500 мм.
		6	600 мм.
4	Наявність газ-контроля	00	відсутній
		07	автоматика духовки
		70	автоматика столу
		77	автоматика столу і духовки
5	Електричні елементи	0	відсутні
		1	підсвічування
		2	підсвічування з електророзпалом пальників столу
		3	електророзпал пальників столу
		4	підсвічування з автоматичним електророзпалом пальників столу і духовки
		5	підсвічування з електророзпалом пальників столу і духовки
		6	підсвічування з таймером електромеханічним або механічним
		7	Без підсвічування, з таймером
		8	Без підсвічування, з електророзпалом пальників столу, з таймером
		9	підсвічування з електророзпалом пальників столу, з таймером
A	автоматичний розпал		

№	характеристика	позн.	розшифровка
6	Решітка столу	M	металева
		C	чавунна
		N	відсутня
7	Захисний елемент столу	M	металева кришка
		G	скляна кришка
		F	щиток
		N	відсутній
8	Госп. відділення	0	відсутнє
		1	заглушка
		2	дверцята
		3	ящик металевий
		4	ящик із скляною панеллю
9	Комплектація духовки	0	відсутня
		1	решітка
		2	деко емальоване
		3	деко емальоване і решітка
		4	деко емальоване, деко алюмінієве і решітка
		5	решітка, деко (алюмінієве або нержавіюче)
		6	решітка та знімні напрямні
		7	деко емальоване і знімні напрямні
		8	деко емальоване, решітка і знімні напрямні
		9	деко емальоване, деко алюмінієве, решітка і знімні напрямні
		10	решітка, деко (алюмінієве або нержавіюче) і знімні напрямні
10	Колір	(W)	білий
		(B)	коричневий
		(G)	сірий
		(X)	нержавіюча сталь
		(D)	чорний
		(E)	бежевий
		(DX)	чорний/нержавіюча сталь
		(XG)	нержавіюча сталь/ сірий
(-)	склокерамічний вбудований стіл		

Приклад: Плита Тип 1470-ГЭ модель KE5702MG23 (W) - комбінований стіл 3 газові пальники та 1 електрична конфорка (K), електрична духовка (E), шириною 500мм (5), автоматика столу (70), з підсвічуванням і електричним розпалом (2), металевою решіткою (M), скляною кришкою (G), дверцятами госп.відділення (2), комплектація духовки - деко і решітка (3), білого кольору (W).

ЧАО «Грета» 84205, г. Дружковка, ул. Чайковского,1 /
«Грета» ЖАҚ, 84205, Дружковка қ., Чайковский к.,1

ТАЛОН № 1

на гарантийный ремонт прибора / тұрмыстық плитаны кепілдік
жөндеуге арналған

Продано магазином / дүкенде сатылды

(наименование торговой организации) / (атауы)

«___» _____ 20__ р.

М.П. / М.О.

(подпись торговой организации) / Сауда ұйымының қолы

Владелец и его адрес / Иесі және оның мекенжайы: _____

Выполнена работа / Орындалған жұмыстар: _____

(указать неисправность) / (Ақауды көрсету)

_____ Мастер / Шебер _____ Владелец / Иесі _____
(дата) (подпись) / (Қолы) (подпись) / (Қолы)

МП / М.О. (наименование бытового предприятия) / (Тұрмыстық бұйым кәсіпорнының атауы)

(должность и подпись руководителя предприятия, выполневшего ремонт) / (Жөндеу жасаған кәсіпорын басшысының лауазымы мен қолы)

ЧАО «Грета» 84205, г. Дружковка, ул. Чайковского,1 /
«Грета» ЖАҚ, 84205, Дружковка қ., Чайковский к.,1

ТАЛОН № 2

на гарантийный ремонт прибора / тұрмыстық плитаны кепілдік
жөндеуге арналған

Продано магазином / дүкенде сатылды

(наименование торговой организации) / (атауы)

«___» _____ 20__ р.

М.П. / М.О.

(подпись торговой организации) / Сауда ұйымының қолы

Владелец и его адрес / Иесі және оның мекенжайы: _____

Выполнена работа / Орындалған жұмыстар: _____

(указать неисправность) / (Ақауды көрсету)

_____ Мастер / Шебер _____ Владелец / Иесі _____
(дата) (подпись) / (Қолы) (подпись) / (Қолы)

МП / М.О. (наименование бытового предприятия) / (Тұрмыстық бұйым кәсіпорнының атауы)

(должность и подпись руководителя предприятия, выполневшего ремонт) / (Жөндеу жасаған кәсіпорын басшысының лауазымы мен қолы)

КОРЕШОК ТАЛОНА №1 / №1 ТАЛОН ТҮБІРТЕГІ
на гарантийный ремонт / кепілдік жөндеуге арналған

наименование прибора / Бұйым атауы

Изыят / ж. жырттылды «___» _____ 20__ г. Мастер / Шебер _____

КОРЕШОК ТАЛОНА №2 / №2 ТАЛОН ТҮБІРТЕГІ
на гарантийный ремонт / кепілдік жөндеуге арналған

наименование прибора / Бұйым атауы

Изыят / ж. жырттылды «___» _____ 20__ г. Мастер / Шебер _____



Гарантійна карта



Гарантийная карта



Кепілдік картасы

Адреса завода-виробника: 84205, Україна, м. Дружківка, Донецької обл., вул. Чайковського, 1.

Адрес завода-изготовителя: 84205, Украина, г. Дружковка Донецкой обл., ул. Чайковского, 1.

Шығарушы зауыт мекенжайы: 84205, Украина, Донецк облысы, Дружковка қ., Чайковский к., 1.

ПрАТ «Грета» сервісна служба (06267) 5-40-56; +38 066 1923186
www.greta.ua

Уполномоченный представитель ЧАО «Грета» в Евразийском Экономическом Союзе: ООО «Грета», 308007, г. Белгород, пр-т Б.Хмельницкого, 131, оф. 2,32., тел. +7(4722) 200-658, 200-659, 317-062.

e-mail: SergeyBershak@mail.ru;

Импортер в Российской Федерации:

ЗАО «ВАЮР» 347800, Ростовская обл., г. Каменск-Шахтинский, ул. Профильная, 33.
Тел./факс (86365) 22-888. www.vaur.ru,
e-mail: vaur_o@mail.ru.

СВИДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ/ СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ / ҚАБЫЛДАУ ТУРАЛЫ КУӘЛІК

Прилад визнаний придатним для експлуатації / Прибор признан годным для эксплуатации. Прилад відрегульований на використання природного газу / Прибор отрегулирован на использование природного газа / Плита табиғи газды пайдалануға лайықталып, реттелген.

Штамп ВТК (відп. за приймання) /

Штамп ОТК (отв. за приёмку) /

ТББ мөртаңбасы (қабылдауға жауапты) _____



ВСТАНОВЛЕННЯ ПРИЛАДУ (заповнює газова служба) / УСТАНОВКА ПЛИТЫ (заполняет газовая служба) / ПЛИТАНЫҢ ОРНАТЫЛУЫ (Газ қызметі толтырады)

Встановлено / Установлено _____ орнатып,

(адреса власника) / (адрес владельца) / (Иесінің мекенжайы)

і підключено службою / и подключена службой / қызметі іске қосты _____

МП / МО

Тиск газу у мережі / Давление газа в сети / Желідегі газ қысымы _____
дата / дата / күні _____

Відповідальний за встановлення і перевірку відповідності налаштування / Ответственный за установку и проверку соответствия настройки / Плитаны орнатып, жұмыс күйіне келуі сәйкестігін тексеруге жауапты: _____

* Розшифровка штрих-кода.

Напис зверху - модель (код) плити. Розшифровку дивись у вкладиші «Розшифровка коду виробів «Greta»».

Напис збоку - тип плити і коротке технічне позначення.

Перші п'ять цифр - номер виробу по заводському довіднику, наступні дві цифри - місяць випуску, потім дві цифри - рік випуску. Останні шість цифр - серійний номер плити.

Приклад: Плита Тип 600 модель GG6772CG33(W) газовий стіл (G), газова духовка (G), ширина 600мм (6), автоматика столу і духовки (77), з підсвічуванням і електричним розпалом (2), чавунною решіткою (C), скляною кришкою (G), металевим ящиком госп. відділення (3), комплектація духовки - деко і решітка (3), білого кольору (W). Номер плити по заводському довіднику - 54679, виготовлена в травні (05) 2008 року (08), серійний номер - 215879.

* Расшифровка штрих-кода.

Надпись сверху - модель (код) плиты. Расшифровку смотри во вкладыше «Расшифровка кода изделий «Greta»».

Надпись сбоку - тип плиты и краткое техническое обозначение.

Первые пять цифр - номер изделия по заводскому справочнику, следующие две цифры - месяц выпуска, затем две цифры - год выпуска. Последние шесть цифр - серийный номер плиты.

Пример: Плита Тип 600 модель GG6772CG33 (W) газовый стол (G), газовая духовка (G), ширина 600мм (6), автоматика стола и духовки (77), с подсветкой и электрическим розжигом (2), чугунной решеткой (C), стеклянной крышкой (G), металлическим ящиком хоз.отделения (3), комплектация духовки - противень и решетка (3), белого цвета (W). Номер плиты по заводскому справочнику - 54679, изготовлена в мае (05) 2008 года (08), серийный номер - 215879.

* Штрих-кодтың түсіндірмесі

Үстіндегі жазба - плита коды. Кодтың мағынасын «GRETA» бұйымдары кодтарының мағынасы» қосымша бетінен қараңыз.

Бүйіріндегі жазу - плита моделі және жасалымы.

Бастапқы бес сан - бұйымның зауыттық анықтама бойынша нөмірі, одан кейінгі екі сан - шығарылған айы, одан кейінгі екі сан - шығарылған жылы, соңғы алты сан - плитаның сериялық нөмірі.

Мысалы: төрт жанарғылы тұрмыстық газ плитасы, моделі - 600, жасалымы - 06, плитаның зауыттық анықтама бойынша нөмірі - 54679, мамырда (05) 2008 жылы (08) шыққан, сериялық нөмірі - 215879.

КОРІНЕЦЬ ТАЛОНА № 1

на гарантійний ремонт

назва приладу

20 г. Майстер

Вилучений « »

ПрАТ «Грета» 84205, м.Дружківка, вул. Чайковського,1

ТАЛОН № 1 на гарантійний ремонт приладу

Продано магазином

(назва торгівельної організації)

« » 20 р.

М.П.

(підпис торгівельної організації)

Власник і його адреса _____

Виконана робота: _____

(вказати несправність)

_____ Майстер _____ Власник _____
(дата) (підпис) (підпис)

МП

(назва побутового підприємства)

(посада і підпис керівника підприємства, яке виконало ремонт)

КОРІНЕЦЬ ТАЛОНА № 2

на гарантійний ремонт

назва приладу

20 г. Майстер

Вилучений « »

ПрАТ «Грета» 84205, м.Дружківка, вул. Чайковського,1

ТАЛОН № 2 на гарантійний ремонт приладу

Продано магазином

(назва торгівельної організації)

« » 20 р.

М.П.

(підпис торгівельної організації)

Власник і його адреса _____

Виконана робота: _____

(вказати несправність)

_____ Майстер _____ Власник _____
(дата) (підпис) (підпис)

МП

(назва побутового підприємства)

(посада і підпис керівника підприємства, яке виконало ремонт)